

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

6Rx - Revêtement en Mousse

### Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale:

Article pour la technique orthopédique: Revêtement de mousse  
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

### Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société:

Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.:

5470 Harvester Road

Place, Lieu:

Burlington, ON L7L 5N5, CA  
Canada

WWW:

www.ottobock.ca

E-mail:

info.canada@ottobock.com

Téléphone:

(800) 665-3327

Télécopie:

(800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Cette fiche de données de sécurité est valable pour les produits suivants:

6R18 - Revêtement en Mousse

6R8 - Revêtement en Mousse

Siège:

Ottobock SE &amp; Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

### Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect:

Forme: solide

Couleur: couleur peau

Odeur:

inodore

Classification:

Produit non soumis à la classification et au marquage de risque.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

## Dangers non classés ailleurs

Pendant la transformation, p. ex. la coupe, le sciage ou le ponçage, il peut se dégager des particules et de poussières. Pour les risques devant être pris en compte, voir Rubrique 7: Manipulation, Rubrique 8: Limites d'exposition et équipement personnel de protection, et Rubrique 11: Toxicologie.

Poussières: Peut provoquer des irritations.  
voir rubrique 11: Informations toxicologiques

## 3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Article: polyéthylène-mousse souple

## 4. Premiers secours

Informations générales: En cas de traitement mécanique: dégagement de poussière.

En cas d'inhalation: En cas de malaises consécutifs à l'inhalation de poussière:  
Transporter la personne atteinte à l'air frais.  
En cas de malaises, consulter un médecin.

Contact avec les yeux: Polyéthylène-poussières:  
Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion: L'absorption n'est pas considérée comme un risque d'exposition.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Poussières: Peut provoquer des irritations.

### Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

## 5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: Aucune donnée disponible

Température d'auto-inflammabilité:  
Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:  
Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:  
Jet d'eau à grand débit

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de dégagement de:  
Suie, constituants de faible poids moléculaire, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:  
Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

## 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- Précautions individuelles: Éviter la formation de poussière. Ne pas respirer les poussières.  
Assurer une aération suffisante.  
En cas de dégagement de poussière: Porter un équipement de protection. Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- Précautions en matière d'environnement:  
Éviter une introduction dans l'environnement.
- Méthodes de nettoyage: Recueillir mécaniquement. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
Éviter la formation de poussière.

## 7. Manipulation et stockage

### Manipulation

- Précautions de manipulation:
- En cas de traitement mécanique:  
Assurer une aération suffisante.
  - Si nécessaire: En cas de dégagement de poussières, porter un masque anti-poussière.
  - En cas de dégagement de poussière: Porter un équipement de protection. Ne pas respirer les poussières. Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- Protection contre l'incendie et les explosions:
- Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

### Stockage

- Conditions de stockage et de conditionnement:
- Stockage à température ambiante dans un endroit sec et bien ventilé.

## 8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

### Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

Type	Valeur limite
Canada: OEL 8 hour	10 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
Canada: OEL 8 hour	3 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
Canada: OEL TWA	10 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
Canada: OEL TWA	3 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
Canada: VEMP	10 mg/m <sup>3</sup> (poussière globale)
Canada: VEMP	3 mg/m <sup>3</sup> (poussière globale, fraction respirable)
EUA: ACGIH: TWA	10 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
EUA: ACGIH: TWA	3 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
EUA: OSHA: TWA	15 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, poussière globale)
EUA: OSHA: TWA	5 mg/m <sup>3</sup> (Valeur limite de poussière, fraction respirable)

## Contrôles de l'exposition

Assurer une bonne ventilation de l'atelier et/ou mettre en place un système d'aspiration de l'air au poste de travail.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

## Protection individuelle

Protection yeux/visage:	En cas de traitement mécanique: Lunettes de protection hermétiques conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 ou ANSI Z87.1-2003.
Protection de la peau:	Porter un vêtement de protection approprié.  En cas de traitement mécanique: Gants de protection conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138. Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.
Protection respiratoire:	En cas de traitement mécanique: Au delà des limites de concentration au poste de travail (VME), porter un appareil respiratoire. Masque antipoussière filtre P conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2
Mesures générales de protection et d'hygiène:	En cas de traitement mécanique: Ne pas respirer les poussières. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Tenir un dispositif de rinçage oculaire à disposition.

## Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

# 9. Propriétés physiques et chimiques

## Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: solide Couleur: couleur peau
Odeur:	inodore
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	Aucune donnée disponible
Solubilité dans l'eau:	à 20 °C: insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

Indications diverses: Aucune donnée disponible

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité: Aucune donnée disponible

Stabilité chimique: Stable si stocké dans les conditions prévues.

Possibilité de réactions dangereuses: Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

Conditions à éviter: Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

Matières incompatibles: Aucune donnée disponible

Produits de décomposition dangereux: En cas d'incendie, risque de dégagement de: Suie, constituants de faible poids moléculaire, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Décomposition thermique: Aucune donnée disponible

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.  
Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.  
Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.  
Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.  
Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.  
Sensibilisation respiratoire: Manque de données.  
Sensibilisation cutanée: Manque de données.  
Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.  
Cancérogénicité: Manque de données.  
Toxicité pour la reproduction: Manque de données.  
Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.  
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.  
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.  
Danger par aspiration: Manque de données.

### Symptômes

En cas d'inhalation: Poussières: Peut provoquer des irritations.  
Après contact avec les yeux: Poussières: Peut provoquer des irritations.

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistance et dégradabilité

Indications diverses: Le produit n'est pas biodégradable.

### Indications diverses relatives à l'écologie

Teneur en composés organiques volatils (COV):

0 % en poids

Remarques générales: Éviter une introduction dans l'environnement.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

### Produit

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

### Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

## 14. Informations relatives au transport

### Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

### Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

Non réglementé

### Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

### Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

### Dangers pour l'environnement

Polluant marin:

non

### Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

### USA: Department of Transportation (DOT)

Désignation technique spécifique:

Non réglementé

### Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name:

Non réglementé

### Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique: Non réglementé  
Polluant marin: non

### Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

### Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

## 15. Règlements

### Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

### Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Ce produit est un article tel que défini par les règlements de la Loi TSCA et est donc exempt des exigences de l'inventaire TSCA.

### Directives nationales - U.S. State Regulations

Aucune donnée disponible

## 16. Autres informations

Systèmes d'évaluation de danger:



#### NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)  
Fire: 1 (Slight)  
Reactivity: 0 (Minimal)

#### HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)  
Flammability: 1 (Slight)  
Physical Hazard: 0 (Minimal)  
Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X

### Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures  
 ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
 AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise  
 CAS: Service des résumés chimiques  
 CE: Communauté européenne  
 CFR: Code des règlements fédéraux  
 CLP: Classification, étiquetage et emballage  
 Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses  
 DMEL: Dose dérivée avec effet minimum  
 DNEL: Dose dérivée sans effet  
 EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses  
 EQ: Quantités exceptées  
 IATA: Association du transport aérien international  
 IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses  
 IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac  
 IMO: Organisation maritime internationale  
 LEP: Limite d'exposition professionnelle  
 MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires  
 OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail  
 PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique  
 PNEC: Concentration prédite sans effet  
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail  
 TLV: Valeur limite d'exposition  
 TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses  
 TSCA: Loi sur le contrôle des substances toxiques  
 vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

### Raison des dernières modifications:

Mise à jour d'ordre général

### Créée:

10/10/2008

### Service responsable de la fiche technique

### Responsable:

voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.